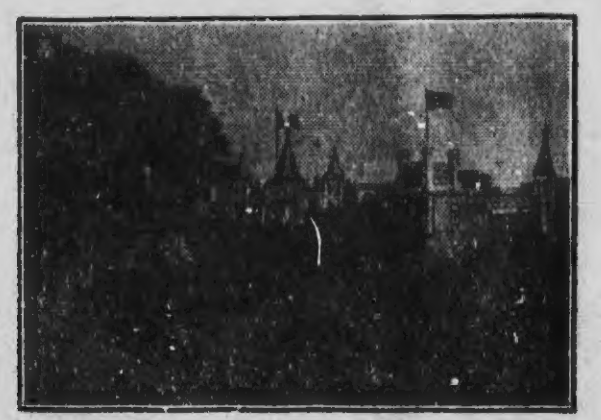
SANATORIUM

TROIS-RIVIERES, QUE., CANADA.



RA 970
T76
S3

Sources Ste-Madeleine—Villégiature Médicale

Publié à l'occasion du quinzième anniversaire de la fondation de l'établissement.

SANATORIUM, TROIS-RIVIERES, P. Q.

A LA PROFESSION MEDICALE.

LE SANATORIUM des Trois-Rivières, est une VILLÉGIATURE IDÉALE pour les surmenés, les neurasthéniques, les convalescents, les personnes nerveuses de toutes catégories, les rhumatisants et les dyspeptiques, qui cherchent, en même temps que le repos, les ressources offertes par l'emploi des **agents physiques** et des **eaux minérales naturelles,** ainsi que le réconfort de la psychothérapie scientifique (**traitement moral.**)

Le Sanatorium entre aujourd'hui dans sa quinzième année d'existence.

Les nombreuses marques de sympathie et d'encouragement qui nous ont été données par un grand nombre de confrères ont définitivement assuré le succès de l'entreprise. Aussi sommes-nous heureux de les remercier bien sincèrement.

Il est entendu que les patients qui viennent au Sanatorium peuvent continuer à suivre les traitements médicaux conseillés par leurs médecins et rester sous leur direction. Des rapports sur la condition des malades pourront être faits en conséquence aussi souvent qu'il sera désirable.

Les médecins qui nous envoient des patients nous feraient une faveur si, en même temps, ils nous donnaient d'une manière concise l'histoire du cas, les traitements suivis et aussi les conseils qu'ils croiraient nécesssaires.

LA DIRECTION

Le Sanatorium de 1896. Bâtisse primitive. Le premier Sanatorium établi dans cette Province pour le traitement des maladies nerveuses et chroniques.

FONDE EN 1896

OUVERT TOUTE L'ANNEE

SANATORIUM

TROIS-RIVIERES, P. Q.

CANADA.

DIRECTEUR :

Docteur Charles de Blois,

Officier d'Académie (France) — Membre Honoraire de la Société de Thérapeutique de Paris — Membre Correspondant de la Société Française d'Hygiène — de la Société de Médecine de Paris, Etc. Etc.

MEDECIN-ADJOINT :

Docteur Olivier Tourigny,

Ancien Elève de l'Institut Pasteur et des Hôpitaux de Paris.

TELEPHONE 436

Villégiature Médicale de tout Premier Ordre.

Ouverte non seulement aux personnes qui désirent y recevoir des soins médicaux, mais encore à toutes les personnes qui veulent simplement s'y reposer (sans traitement).

On ne pourra cependant, sous aucun prétexte, admettre des malades souffrant de maladies contagieuses ou mentales.

Nota : — Les personnes qui désirent seulement se renseigner sont parfaitement accueillies et admises à visiter la maison.

Renseignements.

Téléphone Bell 161.

Docteur de BLOIS,
Trois-Rivières, P. Q.

Le Sanatorium de 1913

INTRODUCTION

« Malgré la richesse chaque jour croissante de la matière médicale et l'apparition d'un nombre presque incalculable de médicaments nouveaux, les modificateurs dits de l'Hygiène, c'est à dire l'eau, l'air, l'électricité, etc., se révèlent dans un très grand nombre de circonstances bien supérieurs aux médicaments proprement dits. »

C'est ainsi que s'exprimait, en 1894, le *Docteur Havem*, professeur de matière médicale, dans sa première leçon sur les agents physiques et naturels à la Faculté de Médecine de Paris. Depuis, leur rôle en clinique est devenu de plus en plus important, et, en 1899, la question, toute d'actualité, faisait le sujet principal du cours de thérapeutique du *Professeur Landouzy*, dont le but, en choisissant ce sujet, disait-il dans son cours d'ouverture, est d'initier ses élèves à une thérapeutique *réfléchie* et « en faire des *médecins guérisseurs*. »

Plus récemment encore, le professeur Havem, résumant une remarquable leçon sur les tendances actuelles de la thérapeutique formulait les conclusions suivantes :

« La thérapeutique s'est transformée et tend à se transformer de jour en jour et à entrer dans la voie d'abandon des agents chimiques. Les vrais moyens thérapeutiques sont les agents physiques, c'est-à-dire ces puissants agents vitaux qui s'appellent l'air, l'eau, l'électricité, le massage, la gymnastique, etc.

En Allemagne et en Autriche, la thérapeutique par les agents physiques a pris dans ces dernières années un essor non moins remarquable, et grâce aux idées et aux enseignements des *Professeurs Winternitz*, de Vienne, et *Von Leyden*, de Berlin, la *thérapie physique* a pénétré par la grande porte dans l'enseignement universitaire et dans la pratique courante.

Le Sanatorium de 1905.

A l'Université de Berlin notamment, les cours des *Professeurs Brieger* et *Von Leyden* sur les agents physiques sont très suivis et très appréciés.

De nombreux Instituts de Physiothérapie ont été fondés un peu partout en Allemagne ; sanatoria plus ou moins luxueux, dirigés pour la plupart par des médecins sérieux et instruits, quelques uns même *privat-docente*, c'est-à-dire appartenant à l'Université.

Il est bon de mentionner que ces Instituts modèles existent aussi en France, en Belgique et aux États-Unis, et qu'ils sont dirigés par des médecins de valeur, comme Beni-Barde, Bottey, Verrier, Rodet, Leroy-Dupré, Allard, de Nobel, de Gommarts, de Munter, Kellog, etc.

Dans tous ces établissements on traite spécialement par les agents physiques et naturels (eau, massage, électricité, mouvement, etc).

C'est là, désormais, que s'adressent tous les abandonnés ou les désespérés de la science, tous ceux qui souffrent.

Les rapports annuels de ces excellentes institutions démontrent que le coëfficient de guérisons obtenues a dépassé toutes les espérances.

Inutile d'insister ; il suffit, pour se rendre compte de l'action manifeste des agents physiques sur l'organisme, de voir à quelle déchéance il est voué si l'un d'eux, *lumière*, *chaleur*, *électricité* ou *mouvement* vient à lui manquer.

Il est bien connu, d'un autre côté, que ces agents agissent particulièrement sur les nerfs, les muscles, les vaisseaux périphériques ; par l'intermédiaire du système nerveux, ils modifient la circulation et la répartition du sang, la respiration, la thermogenèse et par suite la nutrition générale.

Leurs effets sont donc d'une puissance extraordinaire.

Vue Générale du Sanatorium de 1909.

SANATORIUM

TROIS-RIVIERES, P. Q.

But du Sanatorium Le Sanatorium *des Trois-Rivières* a été établi dans le but d'utiliser les importantes ressources offertes par l'emploi des agents physiques et naturels et de pourvoir au traitement des affections du système nerveux et des maladies chroniques en général, (*neurasthénie, dyspepsies, rhumatismes, névralgies, etc.*)

Qu'est-ce d'abord qu'un Sanatorium? C'est, en peu de mots, un endroit idéal où les malades peuvent trouver tous les soins que réclame leur état, tous les agents curatifs qu'il est possible de mettre au service de ceux qui souffrent, et où les personnes qui sont simplement fatiguées, ou affaiblies, peuvent venir chercher le repos et le calme, et retrouver force vigueur et santé. Ce n'est pas un hôpital, il n'en a aucun des caractères; les maladies contagieuses ou mentales n'y sont pas traitées, on n'y fait pas d'opérations chirurgicales, et l'installation des différentes méthodes de traitement qu'on y trouve ne se rencontre pas généralement dans les hôpitaux.

Les Bâtisses Fondé en 1896, successivement agrandi et transformé en 1903, en 1905 et en 1908, le Sanatorium est aujourd'hui l'une des meilleures institutions du genre en Amérique.

La bâtisse principale a trois étages, — 170 pieds sur 62 — et donne sur des jardins magnifiques. Sur le toit une vaste terrasse sert de solarium.

Devant l'affluence toujours croissante des patients elle devint rapidement trop petite et en 1909 une nouvelle annexe à quatre étages fut érigée et reliée au corps principal. Toutes les bâtis-

ses sont bien finies et meublées avec un luxe et un confort capable de satisfaire à toutes les exigences, chambres avec bains privés, etc.

Situation et Moyens de Communications

Véritable villégiature médicale, cet établissement est situé dans un endroit retiré et tranquille à cinq minutes des gares de chemin de fer et du débarcadère des bateaux : et les malades tout en étant éloignés du bruit des grandes villes ont la jouissance de grandes facilités de communication avec tous les points de la province. On peut se rendre aux Trois-Rivières par chemin de fer, le trajet n'étant que de deux heures et demie de Québec ou de Montréal, par le Pacifique Canadien ou le Grand-Tronc. En été, les bateaux de la Compagnie du Richelieu fournissent en outre un service régulier et quotidien.

Cures d'Air et de Soleil

Le Sanatorium peut maintenant recevoir un grand nombre de pensionnaires ; des chambres confortables leur sont réservées ; un vaste jardin, un solarium, et des vérandahs permettent les cures d'air, de soleil et de repos, en même temps que sont suivis les traitements par les agents physiques. Le fait est qu'aux Trois-Rivières, outre les dernières améliorations modernes, on trouve l'air pur et vivifiant de la campagne, à proximité des côteaux magnifiques et ombragés, des promenades sur le fleuve, enfin de tout ce qui concourt à en faire un lieu de retraite très agréable et admirablement approprié au traitement des malades.

Nécessité des Sanatoriums

Il est certain que bon nombre de patients doivent nécessairement être éloignés de leurs affaires, de leur famille, de leur milieu habituel, si l'on veut que les traitements produisent un bon effet : de là la nécessité du Sanatorium, où, en même temps que le repos et l'isolement, on trouve tous les soins voulus et les moyens de traitement les plus modernes. Mais ce n'est pas tout : le Sanatorium est également *un milieu d'éducation hygiénique*, très utile non seulement aux gens qui souffrent, mais encore à ceux qui sont

bien portants. Les uns apprendront à se soigner comme il convient, et les autres à observer les règles les plus propres à conserver leur santé et à prolonger leur vie

Confort et Amusements Rien n'a été épargné pour donner aux pensionnaires tout le confort nécessaire: les salles sont grandes et bien aérées, l'établissement est chauffé à l'eau chaude et éclairé à l'électricité, des appareils de gymnastique, un billard, ainsi qu'un piano automatique et divers autres amusements, en même temps qu'ils offrent d'heureux passe-temps, aident aussi à la guérison des malades.

Moyens de Diagnostic Avant de pouvoir instituer un traitement efficace, il faut faire un diagnostic élaboré, il faut non seulement reconnaître la maladie, mais encore se rendre compte de l'état général du malade, de sa force de résistance et de la manière dont se font ses échanges nutritifs Pour obtenir ces résultats aucun détail n'a été négligé : un laboratoire est là, où l'on fait l'examen complet des urines, le dosage de l'urée et des autres éléments normaux, l'examen des sécrétions stomacales, etc. On doit considérer comme incomplet tout examen dans lequel n'a pas été compris l'étude microscopique des différentes sécrétions, aussi emploie-t on le microscope dans presque tous les cas, pour l'examen des urines, etc.

Rayons X Les rayons X rendent aussi quelquefois de grands services pour le diagnostic. Il est possible de voir au moyen des rayons X au travers du corps humain, on peut même voir les battements du cœur C'est un moyen des plus précieux aujourd'hui pour faire le diagnostic précoce de la consomption On connait déjà les services que les rayons X peuvent rendre dans les fractures et les luxations : pour reconnaître rapidement la présence des corps étrangers, aiguilles, éclats de verre, d'os, etc. Ils ont été employés avec succès depuis quelques années dans le traitement de certains cas de cancer et de tuberculose.

Sanatorium, bureau de l'administration.

EAUX MINERALES

Le Sanatorium est propriétaire de plusieurs sources d'eau minérale

Parmi les plus importantes mentionnons celles du Cap de la Madeleine. Ces sources sont très riches en éléments minéraux et comparables en puissance et en propriétés à la fameuse eau de Pougues Saint-Léger (France) et aux meilleures eaux minérales d'Allemagne et des Etats-Unis. Elles ont en outre l'avantage d'être situées près du Sanctuaire de Notre-Dame du Cap et à trois milles seulement du Sanatorium. Nos malades peuvent donc s'y rendre facilement, soit en voiture, soit par bateau à vapeur ou par chemin de fer, trajet d'une demi-heure à peine.

Il semble superflu d'ajouter que ces eaux minérales sont d'un usage constant au Sanatorium et fournies gratuitement aux pensionnaires de l'Institution.

Eau Minérale du Cap (Source Ste-Madeleine)

L'action régulatrice de l'eau minérale du Cap (Source Ste-Madeleine) sur la nutrition est remarquable et nous n'hésitons pas à déclarer qu'elle jouit d'une sorte de spécificité dans le traitement des maladies de l'estomac et de l'intestin. Sa composition minérale explique, jusqu'à un certain point, cette action régulatrice.

Dans son ensemble, cette composition est à la fois saline et alcaline, et l'on comprend dès lors son heureuse influence sur l'acte de la digestion.

Analyse faite par le Dr J. F. Donald

Analyste officiel du Gouvernement du Dominion, 112 St-François-Xavier, Montréal.

Voici le résultat de l'analyse de l'eau Minérale du Cap que vous m'avez expédiée

	Grains par Gallon
Chlorure de Sodium	630,38
Sulphate de Soude	4,97
Bicarbonate de Calcium	32,56
Carbonate de magnésie	18,28
Carbonates et bicarbonates alcalins	13,35
	729,54

(Signé.) J. T. DONALD

Nous sommes donc en présence d'une eau chlorurée alcalino-calcique. A ces divers éléments s'ajoute l'acide carbonique dont l'eau du Cap est particulièrement chargée

Le Dr Thos. D. Reed, analyste et ancien professeur d'hygiène à l'Université McGill, de Montréal, a aussi analysé l'eau minérale du Cap et en donne le rapport suivant

" L'eau minérale du Cap que vous m'avez expédiée a été soigneusement analysée. Je la trouve de beaucoup plus riche en ingrédients minéraux que celle de Caledonia, de St-Léon ou de Radnor comparable en puissance et en propriétés à la fameuse eau de Saratoga, N. Y Votre eau minérale a de fortes propriétés médicinales et peut très bien être recommandée pour la goutte et les douleurs rhumatismales et dans les cas de constipation, de dyspepsie, etc "

Maladies de l'Estomac et de l'Intestin

Il est certain que l'eau minérale du Cap réalise simultanément deux médications en apparence antagonistes. Elle est calmante par ses sels de chaux et son acide carbonique, excitante, reconstituante et antidyspeptique par son chlorure de sodium et ses autres éléments minéraux.

Aussi, voyons-nous nombre de malades l'employer avec avantage dans les dyspepsies les plus diverses

Elle agit particulièrement bien comme anti-acide dans le pyrosis, les éructations stomacales, la dyspepsie acide, et contre la gastralgie.

Rhumatisme et Goutte

Elle donne également de bons résultats dans la gravelle, la goutte et dans les manifestations du rhumatisme chronique, ce qui s'expliquerait, d'après certaines constatations récentes, par le fait que les eaux salées, riches en *carbonates de chaux*, ont la propriété précieuse de neutraliser l'acide urique et autres poisons du sang, et d'en favoriser l'élimination.

Elle est aussi utile chez les diabétiques et dans l'insuffisance fonctionnelle du foie.

L'eau minerale du Cap est en outre particulièrement recommandée dans les constipations, les dyspepsies intestinales, l'entérite et l'entéralgie.

D'ailleurs ces affections intestinales, en dehors de l'action exercée sur elles par l'eau minérale du Cap, sont indirectement très améliorées par le redressement de la digestion stomacale et de la fonction du foie qui résulte de l'emploi de cette eau.

Ajoutons qu'elle possède, par sa magnésie et sa chaux principalement, une action *intestinale directe*. C'est pourquoi dans l'entérite pseudo-membraneuse, affection si réfractaire à la thérapeutique habituelle, nous voyons Germain Sée préférer, à bon droit, les eaux bicarbonatées calcaires de pré-

férence à toute autre. La magnésie joue son rôle de tonique de l'intestin et permet d'éviter la constipation, sans avoir recours aux laxatifs ou aux purgatifs qui ne sont pas toujours sans inconvénients.

Peut-être les seules considérations tirées de la composition chimique de l'eau minérale du Cap ne suffisent-elles pas à expliquer complètement ce rôle de régulateur des voies digestives ; mais nous ne devons pas oublier qu'avec les eaux minérales naturelles ces surprises ne sont pas rares, et que pour expliquer l'importance de leur action thérapeutique, si souvent très supérieure à celle qu'on pourrait attendre de leurs éléments minéralisateurs, tous les hydrologues s'accordent pour reconnaître aux eaux minérales naturelles un pouvoir spécial, inexpliqué dans l'état actuel de la science et reposant soit sur un état électrique spécial de ces eaux soit sur un groupement particulier de leurs molécules minérales. C'est ce que Durand Fardel appelle la *dynamicité*.

Toujours est-il qu'à propos de l'eau minérale du Cap dont la personnalité thérapeutique dépasse de si haut la personnalité chimique, la nécessité d'admettre ce pouvoir *dynamique*, conféré par la nature aux eaux minérales, s'impose plus que jamais.

M. Albert Robin, qui a fait une étude spéciale des maladies de l'estomac, préconise particulièrement les alcalins dans le traitement de ces affections. Parmi les formules qu'il conseille nous trouvons toujours le carbonate de chaux ou de soude, la magnésie calcinée, c'est-à-dire les éléments alcalino terreux de l'eau minérale du Cap, mais sans son efficacité *dynamique* naturelle.

Voilà, en quelques mots, les services qu'on peut attendre de l'eau minérale du Cap dans le traitement du rhumatisme, de la goutte, et des affections de l'estomac et de l'intestin.

La Cure Hydrothérapique

CURE D'EAU

Tout le monde est, aujourd'hui plus ou moins tributaire de l'hydrothérapie envisagée suivant les cas, comme méthode hygiénique, préventive ou curative. Comme méthode d'hygiène et de prévention, l'hydrothérapie s'adresse à tous ceux que menace une hérédité fâcheuse, ou que des conditions de vie défectueuses et un surmenage souvent obligatoire conduisent à la déséquilibration nerveuse et à la déchéance organique prématurée. C'est, dit Monteuuis, *le remède de tous ceux qui supportent péniblement la lutte pour la vie, la grande ressource des déprimés, des affaiblis, des éternels fatigués.* Comme méthode curative, elle donne, dans les *nombreuses affections du système nerveux*, qu'elles dérivent de l'*épuisement*, comme l'*hypocondrie*, la *mélancolie*, et la *neurasthénie* si fréquente, ou qu'elles proviennent d'une excitation exagérée, comme l'*hystérie*, des résultats qu'on demanderait en vain à tout autre modificateur. De même, dans les affections chroniques de l'estomac (dyspepsie, des *intestins*, etc.) l'hydrothérapie se révèle le plus souvent supérieure aux médicaments proprement dits. Un grand nombre de maladies par ralentissement ou déviation de la nutrition (*diabète, anémie, chlorose, rhumatisme, goutte*, etc.), trouvent dans les effets toniques et régulateurs qu'elle produit le meilleur moyen de guérison. L'hydrothérapie s'adresse donc non seulement aux malades, mais encore à tous ceux que le tracas des affaires ou la fatigue de l'enseignement ont affaiblis et énervés. Ainsi les hommes d'affaires, les hommes de cabinet et d'étude trouveront dans les applications toniques de l'hydrothérapie un véritable bien être et un repos à leurs fatigues. L'hydrothérapie est aujourd'hui entrée dans le domaine scientifique ; on en connait les effets sur l'organisme, et les applications, bien que variant avec chaque cas, doivent être employées suivant une méthode régulière

L'Hydrothérapie pendant l'Hiver D'une façon générale, toutes les saisons sont bonnes pour pratiquer l'hydrothérapie, et les malades entrainés à cette méthode ont intérêt à s'y soumettre hiver comme été. Beaucoup de médecins, Béni-Barde, Bottey, etc., affirment que l'hiver est la saison la plus favorable pour les pratiques hydrothérapiques froides. Au Sanatorium des Trois-Rivières on emploie les douches chaudes, froides, tièdes, écossaises ; des affusions et des bains aux différentes températures, des douches locales, des enveloppements humides, etc.

Douche Ecossaise et Douche Froide La douche écossaise est très efficace pour la neurasthénie, les maladies du sang, la goutte, le rhumatisme, les inflammations chroniques de la moëlle épinière, les congestions des organes profonds, etc. La douche froide se combine très bien avec la précédente. Dans un traitement, c'est l'application tonique par excellence, et on ne saurait trop la recommander ; car elle est *pour les épuisés, les surmenés et les affaiblis de tous genres, un véritable puits de santé et de vigueur.* Bon nombre de malades atteints de maladies réputées incurarables ont été guéris ou tout au moins soulagés considérablement par ces différents traitements.

Bains de Siège Les bains de siège à eau courante donnent, de leur côté, un excellent résultat pour la guérison des hémorrhoïdes et de certaines affections pelviennes

ELECTRICITE

L'électricité médicale est aujourd'hui bien connue et jouit d'une grande faveur auprès de tous les membres de la profession ; il est peu de médecins qui ne possèdent au moins un appareil électrique. Parmi ceux qui sont les plus employés au Sanatorium, nous mentionnerons des

machines statiques à 21 et à 28 plateaux pouvant servir pour donner les bains électriques, les courants statiques induits, si efficaces contre les douleurs de tout genre, les rayons X, etc. ; un appareil de Piffard et un résonnateur de Oudin pour les courants de haute fréquence ; l'appareil de Crôtte pour la transfusion des médicaments ; des appareils galvaniques et faradiques assez puissants pour appliquer les traitements par la méthode d'Apostoli, l'électrolyse, etc.

Bains Electriques

Le bain électrique est un tonique puissant du système nerveux, et donne des résultats merveilleux dans le traitement des névroses, la neurasthénie, les névralgies, les rhumatismes, l'insomnie cèdent rapidement à son action curative. Notons en passant que les malades conservent leurs vêtements pour prendre les bains électriques et ne ressentent aucune sensation désagréable, bien que traversés par le courant électrique des pieds à la tête

Courants statiques induits ou courants de Morton

Les courants statiques induits ou courants de Morton jouent un grand rôle dans la thérapeutique ; ils sont absolument inoffensifs et, outre leur action souveraine contre la douleur, ils agissent activement contre la dyspepsie la constipation chronique, les arthrites, le lumbago, la sciatique, etc. Ils guérissent souvent le lumbago en trois ou quatre séances.

Courants continus et faradisation

Les courants continus et la faradisation donnent également des résultats bienfaisants dans le traitement des paralysies et des névralgies rebelles, lumbago, sciatique, etc., etc.

Bains Hydro-Electriques

Les bains hydro-électriques permettent l'application de l'électricité par l'intermédiaire de l'eau d'une baignoire ; ils ont une action fortement tonique et vivifiante sur tout l'organisme

Bains de vapeur et Bains d'air chaud sec Nous mentionnerons encore les bains de vapeur, et les bains d'air chaud sec et de lumière si utiles dans les rhumatismes articulaires et musculaires, aigus ou chroniques, le lumbago, la sciatique, les ankyloses, les arthrites. Ces bains rendent aussi de grands services dans les insuffisances du rein ou du foie, chez les obèses et dans certaines affections de la peau. Les bains d'air chaud sec s'administrent à la température très élevée de 450o F. et plus, alors que l'eau bout à 212o F., et le plomb fond à 350o F. Cependant tout malade peut prendre ces bains d'air chaud complets ou partiels sans la moindre douleur. Combinés avec les douches écossaises, les courants de Morton, le massage et les eaux minérales, ces bains constituent le traitement par excellence des rhumatismes et de la goutte.

Massage Vibratoire Un vibrateur électrique est employé pour donner le massage vibratoire. Voici, d'après un médecin éminent de Paris, les effets de ce traitement: "Le massage vibratoire stimule la circulation sanguine et lympathique dans les organes; il augmente les sécrétions et les excrétions, il favorise les échanges nutritifs, diminue la congestion des tissus et enlève la douleur et la rigidité musculaire. Il améliore la respiration, la digestion et les sécrétions. Le massage peut être appliqué à tous les tissus et à tous les organes, et il est particulièrement utile dans le rhumatisme musculaire chronique, la dyspepsie gastrique et intestinale, la constipation, la maladie de Bright, la sciatique, les névralgies et dans certains cas d'inflammation pelvienne. Il rend aussi des services précieux dans les arthrites et la paralysie."

Ozone Un certain nombre d'ozoneurs pour les bains d'ozone sont placés dans les salles d'attente. Les pensionnaires peuvent donc respirer l'ozone en tout temps et avoir le même bénéfice qu'il retireraient d'un séjour à l'air ozoné des montagnes. Des générateurs à ozone peuvent également être installés dans les chambres et permettent aux malades de dormir dans une atmosphère saturée de ce composé tonique et si vivifiant. L'ozone est un modificateur du sang

Gymnastique et culture physique

incomparable, et donne d'excellents résultats chez les anémiques, les albuminuriques et certains diabétiques. C'est aussi un remède précieux dans certaines affections des voies respiratoires (tuberculose, coqueluche, asthme et fièvre de foin).

Gymnastique et Culture Physique La nécessité de la gymnastique et de la culture physique s'impose de plus en plus de nos jours : aussi ces traitements sont-ils employés au Sanatorium suivant une méthode rationnelle et en rapport avec l'énergie physique des malades. Mais nous tenons à faire remarquer ici que ces exercices se font toujours soit en plein air, soit dans une vaste salle bien exposée au soleil, dont l'atmosphère est fortement imprégnée d'ozone, de façon à constituer à la fois une cure d'air et de lumière.

Cure de repos Le repos lui-même retrouve également à son heure la valeur d'un précieux reconstituant. Aux neurasthéniques et à tous les déprimés il est indiqué comme tonique et calmant sous forme de coucher précoce et de sieste avant ou après les repas.

Sérum de Fleury Les injections hypodermiques de sérum artificiel, surtout le sérum de Fleury, ont un pouvoir reconstituant remarquable. Ces effets consistent dans le réveil de l'appétit et des forces, dans un étonnant regain d'énergie vitale qui se montre dans l'aptitude au travail et dans la gaieté. C'est donc un adjuvant puissant dans le traitement de la neurasthénie, de l'hypocondrie, de l'anémie, de la faiblesse et de l'épuisement général.

Médicaments Nous ne parlerons pas des médicaments, disons seulement que ceux qui sont employés sont les meilleurs et les plus purs que l'on puisse se procurer.

Diète Pour qu'un traitement soit efficace, il faut qu'il soit accompagné d'un régime alimentaire approprié, aussi attache-t-on une grande importance à ce sujet et lui donne-t-on toute l'attention nécessaire.

Résumé En résumé, le Sanatorium comprend : un service complet d'hydrothérapie, bains de tous genres, bains de vapeur, de lumière et d'air chaud, bains sulfureux, salins, alcalins, amidonnés ; douches chaudes, froides, tièdes, écossaises, affusions, etc. ; eaux minérales électricité statique, faradique et galvanique ; courants de Morton, courants de haute fréquence inhalations et bains d'ozone ; bains hydro électriques ; solarium, salle de gymnastique ; cabines pour le massage ; rayons X ; chambres pour pensionnaires ; bureaux de consultation ; salles de musique, de lecture et de billard ; vaste jardin ; pelouses ; vérandahs, etc.

Traitements Multiples Nous croyons devoir faire remarquer ici que pour ce qui regarde l'application des agents physiques, tels que l'eau, l'électricité, etc., c'est *surtout de leur association dans une médication mixte, complexe, où chacun viendra apporter à l'organisme son excitation propre que dépendra la guérison*

Tel est l'immense bénéfice pour le malade de trouver réunis, dans un établissement *ad hoc*, sous la direction de médecins adonnés à ces spécialités, les éléments multiples de traitement. Voilà plus de quinze années que nous appliquons à nos patients la combinaison des traitements multiples, associés par nous, avec un succès qui s'est affirmé d'année en année.

Neurasthénie La neurasthénie ou épuisement nerveux est une maladie très fréquente de nos jours. Elle est causée le plus souvent par le surmenage, et surtout par l'excès de travail intellectuel. Les écarts de régime, les grands chagrins, peuvent aussi en être la cause, mais c'est surtout la maladie des surmenés. Ceux qui souffrent de cette affection se plaignent d'insomnie, de céphalalgie, de mauvaise digestion, de constipation, de vertiges, etc. Les neurasthéniques doivent s'éloigner de leurs occupations et de leur milieu habituel, mais ils doivent aussi se reposer et suivre un traitement hygiénique capable de calmer le système nerveux et de

Sanatorium, salle de lecture

rendre en même temps aux cellules la vitalité qui leur manque. Ces avantages ne peuvent être rencontrés que dans un sanatorium bien organisé, où se trouvent réunies les meilleures conditions de traitement physique, d'hygiène, de repos et d'isolement. Tous les stimulants de l'énergie nerveuse, à savoir l'hydrothérapie, l'électricité, les injections salines, le massage, seront mis à contribution, réservant les voyages pour la fin du traitement, au moment de la convalescence.

Dyspepsie Nerveuse

La dyspepsie nerveuse est plutôt une forme de neurasthénie qu'une maladie spéciale. Ce que nous avons dit de cette dernière maladie peut donc lui être appliqué.

Les Déséquilibrés du ventre

La déséquilibration abdominale, affection également bien fréquente et si souvent confondue avec la neurasthénie et la dyspepsie nerveuse n'est connue que depuis quelques années seulement. Elle est caractérisée par l'*insuffisance fonctionnelle des organes splanchniques* (foie, estomac, intestin), et des *parois musculaires* qui limitent la cavité abdominale, sans qu'il y ait chute d'organe, du moins chute appréciable. Voici l'histoire bien simple d'ailleurs de ces déséquilibré lu ventre, telle que décrite par le Dr Monteuuis, auteur d'un ouvrage remarquable sur cette question. "Ces malheureux se plaignent de fatigue générale, de troubles digestifs, de céphalalgie, de vertiges, d'insomnie, de tristesse, d'irritabilité, de douleurs diverses, bref, des symptômes nerveux les plus variés. Ce qui frappe le malade et l'inquiète le plus, c'est la *lassitude* extrême, la sensation de *faiblesse* générale qu'il éprouve d'une façon presque constante. Ce qui le tourmente, ce sont ses *mauvaises digestions*. Mais sa grande préoccupation, c'est son état général. Tous ses paroles, toutes ses plaintes fixent l'attention sur ses insomnies, son irritabilité, son découragement, sa mélancolie. Cet état peut durer toute une existence, soit stationnaire, soit avec des alternatives inexplicables d'amélioration et d'aggravation. Le plus souvent pourtant il se complique encore de symptômes

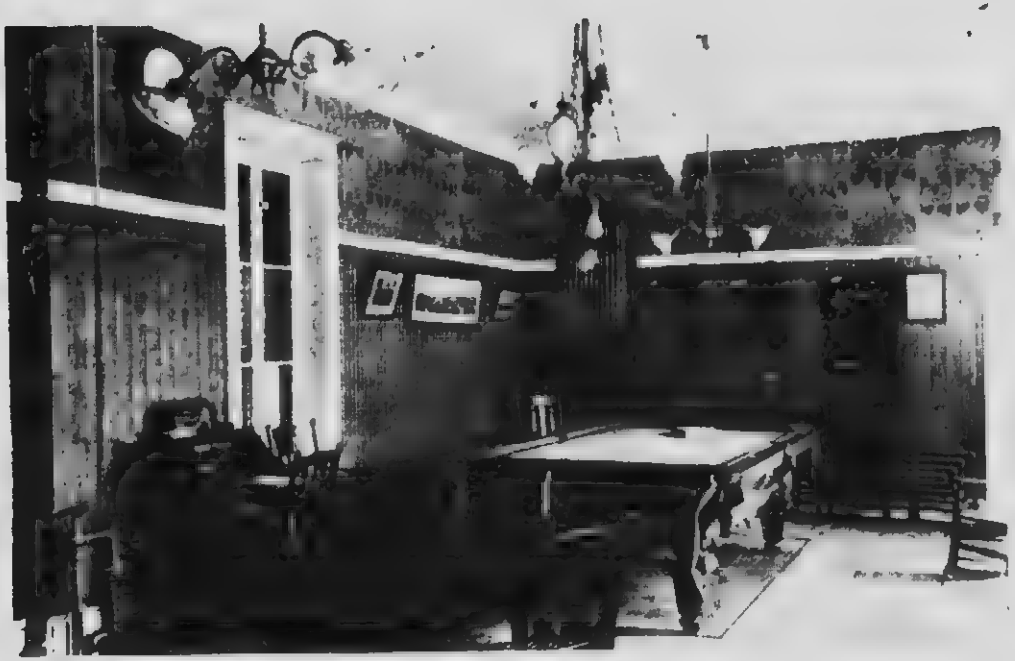
nerveux et neurasthéniques. *Le malade* (homme ou femme) ne rattache point cet état à d'autres causes que l'anémie, les soucis, les fatigues, un accouchement laborieux, un tempérament nerveux, ou, comme il le dit souvent, il n'en voit aucune à mettre en avant. La pratique serait trop simple si l'on pouvait dire que tous les malades, dont l'affection répond à cette esquisse, sont des neurasthéniques essentiels ou bien des sujets atteints de la maladie de Glénard ou entéroptose". On peut cependant affirmer avec Montenuis que "Bon nombre de ces sujets souffrent de *déséquilibration abdominale* avec ou sans ptose et que ces soi-disant incurables peuvent guérir par un traitement physique et hygiénique approprié comprenant l'hydrothérapie, le repos, l'électricité, le massage, l'exercice, le régime alimentaire, etc.

Rhumatisme Le rhumatisme chronique est une des maladies les plus rebelles aux traitements ordinaires, tandis que bien peu de cas résistent aux traitements par les agents physiques. On emploie pour combattre cette affection les applications d'eau chaude, les bains d'air chaud sec, l'électricité statique, les courants de Morton, le massage vibratoire, etc.

Sciatique, Lumbago, Douleurs Les succès obtenus dans la sciatique, le lumbago, les douleurs rhumatismales et névralgiques sont souvent étonnants par la rapidité avec laquelle s'obtient la guérison.

Maladies des femmes Parmi les maladies traitées au Sanatorium, nous devons mentionner spécialement les maladies des femmes, tumeurs, déviations et inflammations chroniques de la matrice, lesquelles sont traitées par la méthode d'Apostoli et autres procédés modernes. On traite aussi les différentes maladies de la peau, lupus, etc., au moyen des rayons X, des rayons ultra violets et des courants de haute fréquence.

Alcoolisme Une annexe, complètement séparée du Sanatorium, a été aménagée pour le traitement des cas d'alcoolisme par une méthode prompte et sûre. Voici ce que nous



Sanatorium, salle de billard

garantissons à ceux qui prennent la *cure anti alcoolique*. Cette cure leur ôtera complètement le désir des boissons dans l'espace de quelques jours, et effectuera une guérison permanente en 24 jours, pourvu que la direction donnée par les médecins du Sanatorium soit suivie à la lettre. Le traitement ramènera l'estomac à son état normal, augmentera l'appétit pour la nourriture, calmera les nerfs, produira un sommeil réparateur, et éclaircira le cerveau. Il restaurera également la constitution et éliminera du sang le poison alcoolique, de manière à ce que le désir des boissons ne se fasse plus jamais sentir tant que le patient n'y goûtera pas de nouveau.

Morphinomanie On a institué, en outre, à l'établissement un traitement spécial de la *morphinomanie*. Celui-ci a pour base la méthode d'Erlenmeyer, *méthode rapide*, qui permet la démorphinisation en six à huit jours sans aucun danger pour le malade, et assure la guérison complète dans l'espace d'un mois.

Personnes fatiguées Bien des personnes ne sont pas des invalides, mais elles souffrent souvent de maux de tête d'indigestion, d'inaptitude au travail, d'ennui ; ces malaises sont causés par la fatigue des affaires et des exigences sociales modernes, et indiquent que quelque chose de plus sérieux est sur le point de se présenter, c'est alors le temps d'agir. Quelques semaines passées dans un sanatorium, à suivre les traitements appropriés, donneront une nouvelle vigueur aux organes et au système nerveux et on pourra ainsi prévenir des maladies souvent des plus graves.

CONCLUSION

En résumé, par son organisation à la fois moderne et scientifique, et grâce à la combinaison méthodique de plusieurs agents physiques, notre Sanatorium, unique au Canada, est appelé à rendre les plus grands services à l'hygiène et à la thérapeutique.

Il offre toute la gamme des moyens hygiéniques à utiliser chez les enfants, les vieillards, les sédentaires et les surmenés

Il réalise par l'emploi des eaux minérales du Cap une médication de choix dans le traitement du rhumatisme, de la goutte et des maladies de l'estomac et de l'intestin

Il réunit tous les moyens de traitement physique des *maladies chroniques*, du [illegible] et *de la nutrition*.

Il y a [illegible] nous présentions avec confiance le *Sanatorium* à nos confrères et à leurs malades

Nous sommes heureux aujourd'hui en remerciant les uns de leurs marques de sympathie et de leurs encouragements, les autres de leurs sentiments de reconnaissance, de montrer à ceux que la question intéresse ce que nous avons fait depuis pour continuer et compléter l'œuvre entreprise

TARIF DES TRAITEMENTS

Le traitement étant absolument individuel et variant par conséquent suivant les malades, il serait bien difficile d'établir un tarif uniforme

Nous prions donc ceux qui désirent venir tenter une cure au Sanatorium de nous écrire à ce sujet. Cependant, il est facile de le comprendre, nous aimons mieux nous entendre de [illegible] avec le patient pour établir un tarif quelconque.

Traitement. — On ne devra pas compter moins de $3.50 par semaine pour le traitement physique d'une affection nerveuse ou constitutionnelle de moyenne intensité. Ce traitement comprendra une douche tous les jours, un massage et trois bains électriques par semaine

Pension. — Le prix de la pension est également modéré et varie selon la chambre choisie

Un coin des Jardins du Sanatorium

La pension au Sanatorium se paie chaque semaine tous les lundis, elle ne comprend ni les soins des médecins ni les traitements qui sont payés à part.

Les douches sont administrées par le médecin. Doucheuse expérimentée pour les Dames.

Un règlement est affiché dans toutes les chambres, les pensionnaires sont instamment priés pour le bon ordre de la maison, de s'y conformer exactement.

Tout médecin peut réserver des chambres pour ses clients, ou les traiter, s'il le préfère, en collaboration avec les médecins du Sanatorium.

On répond volontiers à toutes demandes de renseignements.

Nota : Toute personne désirant trouver dans un milieu idéal, le repos, les eaux minérales, les distractions et les meilleurs traitements capables de restaurer la santé, et tout cela à des prix modérés, devrait s'adresser par Lettre, Télégramme ou Téléphone au Directeur :

DOCTEUR DE BLOIS.

23, AVENUE LAVIOLETTE.

TROIS-RIVIERES, P. Q., CANADA.

Téléphone Bell 161.

EXCURSIONS DIVERSES

Aux environs des Trois-Rivières

Cap de la Madeleine — 3 milles. Trajet en voiture en trente minutes. Prix : aller et retour, pour 2 ou 3 personnes, $1.50.

Visite du Sanctuaire de Notre-Dame du Cap, célèbre endroit de pèlerinage. A quelques pas du Sanctuaire se trouve une station thermale, (propriété du Sanatorium) où l'on peut boire les eaux minérales des sources Ste-Madeleine et Notre-Dame.

Chûtes Shawinigan — 21 milles. Trajet par le chemin de fer de la Vallée du Saint-Maurice en 1 1/4 heure. Prix : $0.65 ; aller et retour, $1.10.

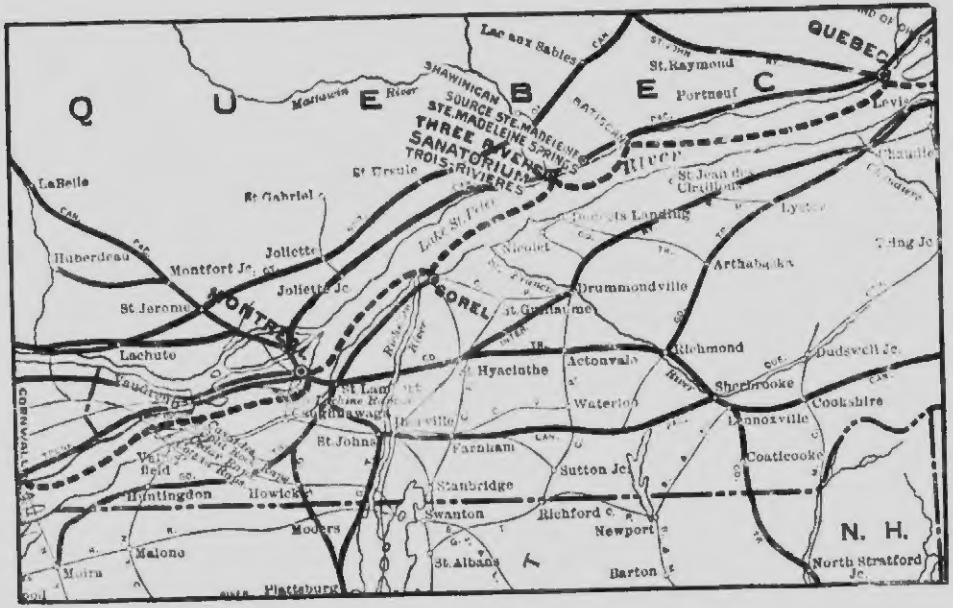
Visite des manufactures, de la ville et des chûtes, l'une des grandes beautés naturelles du continent américain.

Grand'Mère — On profite de ce dernier voyage pour visiter Grand'Mère, ville manufacturière située sur le St-Maurice à neuf milles de Shawinigan.

Ste-Angèle de Laval — En face des Trois-Rivières, on peut faire une agréable promenade sur l'eau en traversant à Ste-Angèle de Laval. Départ du bateau à toutes les heures.

Nicolet — Une autre magnifique excursion en été, c'est le voyage de Nicolet, jolie petite ville à 10 milles des Trois-Rivières. Service de bateaux tous les jours.

Québec et Montréal — Tous les samedis il y a excursions à moitié prix pour Québec ou Montréal. Trajet par le C. P. R. en deux heure et demie. (Les billets sont bons pour trois jours.)


Q U E B E C
QUEBEC
Lac aux Sables
St. Raymond
Portneuf
Levis
SHAWINIGAN
SOURCE STE. MADELEINE
STE. MADELEINE SPRINGS
THREE RIVERS
SANATORIUM
TROIS-RIVIERES
St Ursule
St Gabriel
Mattawin River
River
St Jean des Chaillons
Lyster
Nicolet
Lake St. Peter
LaBelle
Huberdeau
Montfort Jc.
Joliette
Joliette Jc.
St Jerome
MONTREAL
Lachute
SOREL
St. Guillaume
Drummondville
Arthabaska
Richmond
Actonvale
St Hyacinthe
Waterloo
Sherbrooke
Dudswell Jc.
Cookshire
Lennoxville
Coaticooke
St Lambert
St Johns
Farnham
Sutton Jc.
Stanbridge
Swanton
Richford
Newport
Barton
St. Albans
Huntingdon
Howick
Mooers
Malone
Moira
Plattsburg
CORNWALL
N. H.
North Stratford Jc.

182
7949 x 5C